

XIII



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

## ಭಾರತ ರಾಜ ಪತ್ರ

(EXTRAORDINARY)

(ಎಕಸ್ಟ್ರಾ ಸಾಂಘಿಕೆ)

भाग IX	अनुभाग 1
PART IX	SECTION 1
ಭಾಗ IX	ವಿಭಾಗ 1

प्राधिकार से प्रकाशित

Published by Authority

ಪ್ರಾಧಿಕಾರದ ಮೇರೆಗೆ ಪ್ರಕಟವಾಗಿದೆ.

सं-1 नई दिल्ली सोमवार, जनवरी 20 -1992

ಸಂಖ್ಯೆ ೧ ನವದೆಹಲಿ ಸೋಮವಾರ, ಜನವರಿ ೨೦, ೧೯೯೨

No. 1 New Delhi Monday, January 20, 1992

पुष्य 30, 1913 (शक)

ಪುಷ್ಯ ೩೦, ೧೯೧೩ (ಶಕ)

Pushya 30, 1913 (Saka)

खण्ड-13

ಸಂಖ್ಯೆ ೧೩

Vol. 13

### Ministry of Law, Justice & Company Affairs

(Legislative Department)

New Delhi, August 26, 1991.

The translations in Kannada of the following Acts, namely-  
 (1) The Coinage Act, 1906 (2) The Water (Prevention and control of pollution) Act, 1974 (3) The Civil Defence Act, 1968 (4) The Citizenship Act, 1955 (5) The Trade Unions Act, 1926 (6) The Suits Valuation Act, 1887 (7) The Standards of Weights and Measures (Enforcement) Act, 1985 (8) The Reformatory Schools Act, 1897 (9) The Births, Deaths and Marriages Registration Act, 1886 are hereby published under the authority of the President and shall be deemed to be Authoritative Texts thereof in Kannada under Clause (a) of Section 2 of the Authoritative Texts (Central Laws) Act, 1973 (50 of 1973)

ಕೆಳಕಂಡ ಅಧಿನಿಯಮಗಳು ಎಂದರೆ— (೧) ನಾಣ್ಯ ತಯಾರಿಕೆ ಅಧಿನಿಯಮ, ೧೯೦೬ (೨) ಜಲ (ಮಾಲಿನ್ಯ ನಿವಾರಣೆ ಮತ್ತು ನಿಯಂತ್ರಣ) ಅಧಿನಿಯಮ, ೧೯೭೪ (೩) ನಾಗರಿಕ ರಕ್ಷಣಾ ಅಧಿನಿಯಮ, ೧೯೬೮ (೪) ನಾಗರಿಕತ್ವ ಅಧಿನಿಯಮ, ೧೯೫೫ (೫) ವ್ಯಕ್ತಿ ಸಂಘ ಅಧಿನಿಯಮ, ೧೯೫೬ (೬) ಪಾವೆ ಮೌಲ್ಯ ನಿಗದಿ ಅಧಿನಿಯಮ, ೧೯೮೭ (೭) ಟ್ರೇಡ್ ಯೂನ್ಯನ್ ಅಧಿನಿಯಮ, ೧೯೨೬ (೮) ಸುಧಾರಣಾ ಕಾಲಗಳ ಅಧಿನಿಯಮ, ೧೯೮೫ (೯) ಪ್ರಮಾಣಿತ ತೂಕ ಮತ್ತು ಅಳತೆ ಮೂಲಕ ನಿಯಂತ್ರಣ ಅಧಿನಿಯಮ, ೧೯೮೫ (೧೦) ಸುಧಾರಣಾ ಕಾಲಗಳ ಕನ್ನಡ ಭಾಷಾಂತರವನ್ನು ರಾಷ್ಟ್ರಪತಿಯವರ ಅಧಿಕೃತತೆಯ ಮೇರೆಗೆ ಪ್ರಕಟಿಸಲಾಗಿದೆ ಮತ್ತು ಅಧಿಕೃತ ಪಾಠಗಳ (ಕೇಂದ್ರ ಕಾನೂನುಗಳು) ಅಧಿನಿಯಮ, ೧೯೭೩ (೫೦)ರ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಟಣೆ (ಕ) ಖಂಡದ ಮೇರೆಗೆ ಇವುಗಳನ್ನು ಆ ಅಧಿನಿಯಮಗಳ ಅಧಿಕೃತ ಕನ್ನಡ ಪಾಠವೆಂದು ಪರಿಗಣಿಸಲಾಗಿದೆ.

Ministry of Law, Justice & Company Affairs  
 (Legislative Department)  
 New Delhi, November 26, 1991.

The Translations in Kannada of the following namely-(1) The Indian Red cross Society Act, 1920 (2) The Medical Termination of Pregnancy Act, 1971 (3) Police Act, 1888 (4) The Carriers Act, 1865 (5) The Interest Act, 1978 (6) The Usurious Loans Act, 1918 (7) The Wild Birds and Animals Protection Act, 1912 (8) The Indecent Representation of Women (Prohibition) Act, 1986 (9) The Unlawful Activities (Prevention) Act, 1967 (10) The Judicial Officers Protection Act, 1850 (11) The Orphanages and other Charitable Homes (Supervision and Control) Act, 1960 (12) The Insecticides Act, 1968 (13) The Indian Post Office Act, 1898 (14) The Departmental Inquiries (Enforcement of Attendance of Witnesses and Production of Documents) Act, 1972 (15) The Air (Prevention and Control of Pollution) Act, 1981 (16) The Family Courts Act, 1984 (17) The Authoritative Texts (Central Laws) Act, 1973 (18) The Prize Chits and Money Circulation Schemes (Banning) Act, 1978 (19) The Life Insurance (Emergency Provisions) Act, 1956 (20) The Poisons Act, 1919 (21) The Oaths Act, 1969 (22) The Indian Majority Act, 1875 are hereby published under the authority of the President and shall be deemed to be Authoritative Texts thereof in Kannada under clause (a) of section 2 of the Authoritative Texts (Central Laws) Act, 1973 (50 of 1973).

ಈ ಕೆಳಕಂಡ ಅಧಿನಿಯಮಗಳು ಎಂದರೆ - (1) ಭಾರತೀಯ ರೆಡ್‌ಕ್ರಾಸ್ ಸೊಸೈಟಿ ಅಧಿನಿಯಮ, 1920 (2) ವೈದ್ಯಕೀಯ ಗರ್ಭನಿರ್ಮೂಲನ ಅಧಿನಿಯಮ, 1971 (3) ಪೊಲೀಸು ಅಧಿನಿಯಮ, 1888 (4) ವಾಹನ ಅಧಿನಿಯಮ, 1865 (5) ಬಡ್ಡಿ ಅಧಿನಿಯಮ, 1978 (6) ವಾಹನ ಅಧಿನಿಯಮ, 1918 (7) ವಸತಿ ಮತ್ತು ಪ್ರಾಣಿ ಸಂರಕ್ಷಣೆ ಅಧಿನಿಯಮ, 1912 (8) ಮಹಿಳೆಯರ ಅನಿರೀಕ್ಷಿತ ರೂಪಾಂತರ (ನಿಷೇಧ) ಅಧಿನಿಯಮ, 1986 (9) ಕಾನೂನು ಬಾಹಿರ ಚಟುವಟಿಕೆ (ಪ್ರತಿಬಂಧ) ಅಧಿನಿಯಮ, 1967 (10) ಸ್ವಾಯಿತ್ ಅಧಿಕಾರಿಗಳ ಸಂರಕ್ಷಣೆ ಅಧಿನಿಯಮ, 1850 (11) ಅನಾಥಾಲಯ ಮತ್ತು ಇತರ ಛಾತ್ರಾಧಾರಿತ ಗೃಹ (ನಿಯಂತ್ರಣ ಮತ್ತು ನಿಯಂತ್ರಣ) ಅಧಿನಿಯಮ, 1960 (12) ಕೀಟನಾಶಕ ಅಧಿನಿಯಮ, 1968 (13) ಭಾರತ ಪುಸ್ತಕ ಕಟ್ಟಡ ಅಧಿನಿಯಮ, 1988 (14) ಇಲಾಖಾ ವಿಚಾರಣೆ (ಸಾಕ್ಷಿಗಳ ಹಾಜರಾತಿ ಮತ್ತು ದಸ್ತಾವೇಜುಗಳ ಹಾಜರಾತಿ ನಿಯಂತ್ರಣ) ಅಧಿನಿಯಮ, 1972 (15) ವಾಯು (ಮಾಲಿನ್ಯ ನಿವಾರಣೆ ಮತ್ತು ನಿಯಂತ್ರಣ) ಅಧಿನಿಯಮ, 1981 (16) ಕುಟುಂಬ ನ್ಯಾಯಾಲಯ ಅಧಿನಿಯಮ, 1984 (17) ಅಧಿಕೃತ ಪಾಠ (ಕೇಂದ್ರ ಕಾನೂನು) ಅಧಿನಿಯಮ, 1973 (18) ಬಹುಮಾನ ಚೀಟಿ ಮತ್ತು ಹಣ ಪರಿಚಲನ ಯೋಜನೆ (ಬಹಿಷ್ಕಾರ) ಅಧಿನಿಯಮ, 1978 (19) ಜೀವವಿಮಾ ತುರ್ತು (ಉಪಬಂಧ) ಅಧಿನಿಯಮ, 1956 (20) ವಿಷ ಅಧಿನಿಯಮ, 1919 (21) ಪ್ರಮಾಣಮಾಣಿಗಳ ಅಧಿನಿಯಮ, 1969 (22) ಭಾರತ ಪ್ರಾಪ್ತವಯಸ್ಕತಾ ಅಧಿನಿಯಮ, 1875 ಇವುಗಳ ಕನ್ನಡ ಭಾಷಾಂತರವನ್ನು ರಾಷ್ಟ್ರಪತಿಯವರ ಪ್ರಾಧಿಕಾರದ ಮೇರೆಗೆ ಪ್ರಕಟಮಾಡಿದ ಮತ್ತು ಅಧಿಕೃತ ಪಾಠಗಳ (ಕೇಂದ್ರ ಕಾನೂನುಗಳು) ಅಧಿನಿಯಮ, 1973 (1973ರ 50) ರ 2ನೇ ಪ್ರಕರಣದ (a) ಖಂಡದ ಮೇರೆಗೆ ಇವುಗಳನ್ನು ಆ ಅಧಿನಿಯಮಗಳ ಅಧಿಕೃತ ಕನ್ನಡ ಪಾಠವೆಂದು ಭಾವಿಸತಕ್ಕದ್ದು.

Ministry of Law, Justice & Company Affairs  
 (Legislative Department)  
 New Delhi, December 16, 1991.

The Translations in Kannada of the following Acts namely (1) The Child Marriage Restraint Act, 1957 (2) The Child Marriage Restraint Act, 1929 (3) The Hindu Marriage Act, 1890 (4) The Inter State Water Disputes Act, 1956 (5) The Hindu Minority and Guardianship Act, 1956 are published under the authority of the President and shall be deemed to be Authoritative Texts thereof in Kannada under clause (a) of Section 2 of the Authoritative Texts (Central Laws) Act, 1973 (50 of 1973).

ಈ ಕೆಳಕಂಡ ಅಧಿನಿಯಮಗಳು ಎಂದರೆ - (1) ಕೃತಿಸ್ವಾಮ್ಯ ಅಧಿನಿಯಮ, 1957 (2) ಕೃತಿಸ್ವಾಮ್ಯ ಅಧಿನಿಯಮ, 1929 (3) ಹಿಂದೂ ವಿವಾಹ ಅಧಿನಿಯಮ, 1890 (4) ಅಂತರರಾಜ್ಯ ನೀರಿನ ವಿವಾದ ಅಧಿನಿಯಮ, 1956 (5) ಹಿಂದೂ ಅಪ್ರಾಪ್ತವಯಸ್ಕತಾ ಮತ್ತು ಅಧಿಕೃತ ಪಾಠಗಳ (ಕೇಂದ್ರ ಕಾನೂನುಗಳು) ಅಧಿನಿಯಮ, 1956 ಇವುಗಳ ಕನ್ನಡ ಭಾಷಾಂತರವನ್ನು ರಾಷ್ಟ್ರಪತಿಯವರ ಪ್ರಾಧಿಕಾರದ ಮೇರೆಗೆ ಪ್ರಕಟಮಾಡಿದ ಮತ್ತು ಅಧಿಕೃತ ಪಾಠಗಳ (ಕೇಂದ್ರ ಕಾನೂನುಗಳು) ಅಧಿನಿಯಮ, 1973 (1973ರ 50) ರ 2ನೇ ಪ್ರಕರಣದ (a) ಖಂಡದ ಮೇರೆಗೆ ಇವುಗಳನ್ನು ಆ ಅಧಿನಿಯಮಗಳ ಅಧಿಕೃತ ಕನ್ನಡ ಪಾಠವೆಂದು ಭಾವಿಸತಕ್ಕದ್ದು.

ದುಬಾರಿ ಬಡ್ಡಿ ಸಾಲಗಳು ಅಧಿನಿಯಮ, 1918

(1918ರ ಅಧಿನಿಯಮ ಸಂಖ್ಯೆ 10)

[22ನೇ, ಮಾರ್ಚ್ 1918.]

ಹಣ ಅಥವಾ ವಸ್ತು ರೂಪದಲ್ಲಿ ದುಬಾರಿ ಬಡ್ಡಿ ಸಾಲಗಳ ಕೆಲವು ಪ್ರಕರಣಗಳಲ್ಲಿ ವ್ಯವಹರಿಸಲು ನ್ಯಾಯಾಲಯಗಳಿಗೆ ಹೆಚ್ಚಿನ ಅಧಿಕಾರಗಳನ್ನು ಕೊಡುವ ಅಧಿನಿಯಮ.

ಹಣ ಅಥವಾ ವಸ್ತು ರೂಪದಲ್ಲಿ ದುಬಾರಿ ಬಡ್ಡಿ ಸಾಲದ ಕೆಲವು ಪ್ರಕರಣಗಳಲ್ಲಿ ವ್ಯವಹರಿಸಲು ನ್ಯಾಯಾಲಯಗಳಿಗೆ ಹೆಚ್ಚಿನ ಅಧಿಕಾರಗಳನ್ನು ಕೊಡುವುದು ವಿಹಿತವಾಗಿರುವುದರಿಂದ;

ಇದನ್ನು ಕೆಳಕಂಡಂತೆ ಈ ಮೂಲಕ ಅಧಿನಿಯಮಿಸಲಾಗಿದೆ.-

1. ಚಿಕ್ಕ ಹೆಸರು ಮತ್ತು ವ್ಯಾಪ್ತಿ.- (1) ಈ ಅಧಿನಿಯಮವನ್ನು ದುಬಾರಿ ಬಡ್ಡಿ ಸಾಲಗಳ ಅಧಿನಿಯಮ, 1918 ಎಂದು ಕರೆಯತಕ್ಕದ್ದು.

(2) ಇದು, 1ನೇ ನವೆಂಬರ್ 1956ರ ನಿಕಟ ಪೂರ್ವದಲ್ಲಿ ಭಾಗ 'ಬಿ' ರಾಜ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಒಳಗೊಂಡಿದ್ದಂಥ ರಾಜ್ಯಕ್ಷೇತ್ರಗಳನ್ನು ಹೊರತುಪಡಿಸಿ, ಇಡೀ ಭಾರತಕ್ಕೆ ವ್ಯಾಪ್ತವಾಗುತ್ತದೆ.

(3) ರಾಜ್ಯ ಸರ್ಕಾರವು, ಸರ್ಕಾರಿ ರಾಜಪತ್ರದಲ್ಲಿ ಅಧಿಸೂಚನೆಯ ಮೂಲಕ ಅದರ ಅಧಿಸೂಚನೆಯಲ್ಲಿ ನಿರ್ದಿಷ್ಟಪಡಿಸಬಹುದಾದಂಥ ಯಾವುದೇ ಪ್ರದೇಶ, ವ್ಯಕ್ತಿಗಳ ವರ್ಗ ಅಥವಾ ವ್ಯವಹಾರಗಳ ವರ್ಗಕ್ಕೆ ಇದು ಅನ್ವಯವಾಗತಕ್ಕದ್ದಲ್ಲ ಎಂದು ನಿರ್ದೇಶಿಸಬಹುದು.

2. ಪರಿಭಾಷೆಗಳು.- ಈ ಅಧಿನಿಯಮದಲ್ಲಿ ವಿಷಯ ಅಥವಾ ಸಂದರ್ಭಕ್ಕೆ ತದ್ವಿರುದ್ಧವಾದುದು ಏನಾದರೂ ಇದ್ದ ಹೊರತು,-

(1) "ಬಡ್ಡಿ" ಎಂದರೆ ಬಡ್ಡಿದರ ಮತ್ತು ಅದು ವಾಸ್ತವವಾಗಿ ಸಾಲವಾಗಿ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದಕ್ಕಿಂತಲೂ ಹೆಚ್ಚಿಗೆಯನ್ನು, ಅದನ್ನು ಬಡ್ಡಿ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಅಥವಾ ಅನ್ಯಥಾ ವಿಧಿಸಿದುದೇ ಆಗಿರಲಿ ಅಥವಾ ನಿರ್ದಿಷ್ಟವಾಗಿ ವಸೂಲು ಮಾಡಬೇಕಾದುದೇ ಆಗಿರಲಿ ವಾಪಸ್ಸು ಕೊಡುವುದನ್ನು ಒಳಗೊಳ್ಳುತ್ತದೆ.

(2) "ಸಾಲ" ಎಂಬುದು ಹಣ ಅಥವಾ ವಸ್ತು ರೂಪದಲ್ಲಿನ ಸಾಲ ಮತ್ತು ಅದು ನ್ಯಾಯಾಲಯದ ಅಭಿಪ್ರಾಯದಲ್ಲಿ ಸಾರತಃ ಸಾಲವೆಂದೆನಿಸುವಂಥ ಯಾವುದೇ ವ್ಯವಹಾರವನ್ನು ಒಳಗೊಳ್ಳುತ್ತದೆ.

(3) "ಈ ಅಧಿನಿಯಮವು ಅನ್ವಯವಾಗುವಂಥ ದಾವೆ" ಎಂದರೆ.-

(ಎ) ಈ ಅಧಿನಿಯಮವು ಪ್ರಾರಂಭವಾದ ತರುವಾಯ ಕೊಟ್ಟ ಸಾಲದ ವಸೂಲಿಗಾಗಿ ಹೂಡಲಾದ;  
ಅಥವಾ

(ಬಿ) ಈ ಅಧಿನಿಯಮವು ಪ್ರಾರಂಭವಾಗುವುದಕ್ಕೆ ಮುಂಚೆ ಅಥವಾ ಆ ತರುವಾಯ ಕೊಟ್ಟ  
ಯಾವುದೇ ಸಾಲಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದಂತೆ, ಈ ಅಧಿನಿಯಮವು ಪ್ರಾರಂಭವಾದ ತರುವಾಯ ತೆಗೆದುಕೊಂಡ  
ಯಾವುದೇ ಭದ್ರತೆ ಅಥವಾ ಲೆಕ್ಕದ ಇತ್ಯರ್ಥದ ರೂಪದಲ್ಲಾಗಲಿ ಅಥವಾ ಅನ್ಯಥಾ ಆಗಲಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡ  
ಯಾವುದೇ ಒಪ್ಪಂದವನ್ನು ಜಾರಿಗೊಳಿಸುವುದಕ್ಕಾಗಿನ; ಅಥವಾ

(ಸಿ) ಈ ಅಧಿನಿಯಮವು ಪ್ರಾರಂಭವಾಗುವುದಕ್ಕೆ ಮುಂಚೆ ಅಥವಾ ಆ ತರುವಾಯ ಕೊಟ್ಟ  
ಯಾವುದೇ ಸಾಲಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದಂತೆ ಈ ಅಧಿನಿಯಮವು ಪ್ರಾರಂಭವಾದ ತರುವಾಯ ಕೊಟ್ಟ  
ಯಾವುದೇ ಭದ್ರತೆಯನ್ನು ಬಿಡಿಸಿಕೊಳ್ಳುವುದಕ್ಕಾಗಿನ

- ಯಾವುದೇ ದಾವೆ.

3. ವ್ಯವಹಾರಗಳ ಪುನರಾರಂಭ.- (1) ದುಬಾರಿ ಬಡ್ಡಿ ಕಾನೂನುಗಳು ನಿರಸನ ಅಧಿನಿಯಮ, 1855  
(1855ರ 28)ರಲ್ಲಿ ಏನೇ ಇದ್ದಾಗ್ಯೂ, ಈ ಅಧಿನಿಯಮವು ಅನ್ವಯವಾಗುವಂಥ ಯಾವುದೇ ದಾವೆಯಲ್ಲಿ,  
ಅದನ್ನು ಏಕಪಕ್ಷೀಯವಾಗಿ ಸುನಾವಣೆ ಮಾಡಿರಲಿ ಅಥವಾ ಅನ್ಯಥಾ ನ್ಯಾಯಾಲಯಕ್ಕೆ,-

(ಎ) ಬಡ್ಡಿಯ ಅತ್ಯಧಿಕವಾಗಿದೆ; ಮತ್ತು

(ಬಿ) ವ್ಯವಹಾರವು ಅದರ ಎರಡೂ ಪಕ್ಷಗಳ ನಡುವೆ ಗಣನೀಯವಾಗಿ ಅನ್ಯಾಯವಾದುದಾಗಿತ್ತೆಂದು  
ನಂಬಲು ಕಾರಣವಿರುವಲ್ಲಿ

- ಆ ನ್ಯಾಯಾಲಯವು ಈ ಕೆಳಕಂಡ ಎಲ್ಲ ಅಥವಾ ಯಾವುದೇ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು  
ಚಲಾಯಿಸಬಹುದು, ಎಂದರೆ,-

- (i) ವ್ಯವಹಾರವನ್ನು ಪುನರಾಂಭಿಸಬಹುದು, ಪಕ್ಷಕಾರರ ನಡುವೆ ಲೆಕ್ಕಪತ್ರವನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಬಹುದು ಮತ್ತು ಯಾವುದೇ ಅತ್ಯಧಿಕ ಬಡ್ಡಿಗೇ ಸಂಬಂಧಿಸಿದಂತೆ ಎಲ್ಲ ಹೊಣೆಗಾರಿಕೆಯಿಂದ ಋಣಿಯನ್ನು ಬಿಡುಗಡೆ ಮಾಡಬಹುದು.
- (ii) ಹಿಂದಿನ ವ್ಯವಹಾರಗಳನ್ನು ಮುಗಿಸುವುದೆಂದು ಮತ್ತು ಹೊಸ ಬಾಧ್ಯತೆಯನ್ನು ಸೃಷ್ಟಿಸುವುದೆಂದು ತಾತ್ಪರ್ಯವಾಗುವ ಯಾವುದೇ ಒಪ್ಪಂದವಿದ್ದಾಗ್ಯೂ, ಅವರ ನಡುವೆ ಈಗಾಗಲೇ ತೆಗೆದುಕೊಂಡ ಯಾವುದೇ ಲೆಕ್ಕಪತ್ರವನ್ನು ಪುನರಾಂಭಿಸಬಹುದು ಮತ್ತು ಯಾವುದೇ ಅತ್ಯಧಿಕ ಬಡ್ಡಿಗೇ ಸಂಬಂಧಿಸಿದಂತೆ ಎಲ್ಲ ಹೊಣೆಗಾರಿಕೆಗಳಿಂದ ಋಣಿಯನ್ನು ಬಿಡುಗಡೆ ಮಾಡಬಹುದು ಮತ್ತು ಅಂಥ ಹೊಣೆಗಾರಿಕೆಗೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದಂತೆ ಲೆಕ್ಕಕ್ಕೆ ಏನನ್ನಾದರೂ ಸಂದಾಯ ಮಾಡಿದ್ದರೆ ಅಥವಾ ಗಣನೆಗೆ ತೆಗೆದುಕೊಂಡಿದ್ದರೆ, ಅದಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದಂತೆ ಅದು ಮರು ಸಂದಾಯ ಮಾಡಬೇಕಾದುದೆಂದು ಪರ್ಯಾಲೋಚಿಸುವಂಥ ಯಾವುದೇ ಮೊತ್ತವನ್ನು ಮರು ಸಂದಾಯ ಮಾಡಲು ಸಾಲವನ್ನು ಕೊಟ್ಟವನಿಗೆ ಆದೇಶಿಸಬಹುದು.
- (iii) ಯಾವುದೇ ಸಾಲಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದಂತೆ ಕೊಟ್ಟ ಯಾವುದೇ ಭದ್ರತೆಯನ್ನು ಅಥವಾ ಮಾಡಿಕೊಂಡ ಒಪ್ಪಂದವನ್ನು ಪೂರ್ಣವಾಗಿಯೇ ಆಗಲಿ ಅಥವಾ ಭಾಗಶಃವಾಗಿಯೇ ಆಗಲಿ ರದ್ದುಗೊಳಿಸಬಹುದು ಅಥವಾ ಪರಿಷ್ಕರಿಸಬಹುದು ಅಥವಾ ಬದಲಾಯಿಸಬಹುದು ಮತ್ತು ಸಾಲ ಕೊಟ್ಟವನು ಭದ್ರತೆಯನ್ನು ಬಿಟ್ಟುಕೊಟ್ಟಿದ್ದರೆ, ಅದು ನ್ಯಾಯ ಸಮ್ಮತವೆಂದು ಭಾವಿಸಬಹುದಾದಂಥ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ಮತ್ತು ಅಷ್ಟರಮಟ್ಟಿಗೆ ಋಣಿಗೆ ನಷ್ಟ ಭರ್ತಿ ಮಾಡಿಕೊಡಲು ಅವನಿಗೆ ಆದೇಶಿಸಬಹುದು:

ಪರಂತು, ಈ ಅಧಿಕಾರಗಳನ್ನು ಚಲಾಯಿಸುವಲ್ಲಿ ನ್ಯಾಯಾಲಯವು,-

- (i) ವ್ಯವಹಾರದ ದಿನಾಂಕದಿಂದ ಹನ್ನೆರಡು ವರ್ಷಗಳನ್ನು ಮೀರಿದ ದಿನಾಂಕದಂದು ಆ ಪಕ್ಷಕಾರರು ಅಥವಾ ಅವರು ಯಾರ ಮೂಲಕ ಕ್ಲೇಮು ಮಾಡುವರೋ ಆ

ಯಾರೇ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳು ಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಲಾದಂಥ, ಹಿಂದಿನ ವ್ಯವಹಾರವನ್ನು ಮುಗಿಸುವುದೆಂದು ಮತ್ತು ಹೊಸ ಬಾಧ್ಯತೆಯನ್ನು ಸೃಷ್ಟಿಸುವುದೆಂದು ತಾತ್ಪರ್ಯವಾಗುವ ಯಾವುದೇ ಒಪ್ಪಂದವನ್ನು ಪುನರಾರಂಭಿಸತಕ್ಕದ್ದಲ್ಲ;

(ii) ನ್ಯಾಯಾಲಯದ ಯಾವುದೇ ಡಿಕ್ರಿಗೆ ಬಾಧಕವಾಗುವಂಥ ಯಾವುದನ್ನೂ ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದಲ್ಲ.

**ವಿವರಣೆ.-** ವ್ಯವಹಾರಗಳ ಸರಣಿಗಳ ಬಗ್ಗೆ ಹೂಡಲಾದ ದಾವೆಗಳ ಸಂದರ್ಭಲ್ಲಿ, "ವ್ಯವಹಾರ" ಎಂಬ ಪದಕ್ಕೆ (i)ನೇ ಪರಂತುಕದ ಉದ್ದೇಶಕ್ಕಾಗಿ ಅಂಥ ವ್ಯವಹಾರಗಳಲ್ಲಿ ಮೊದಲನೆಯದು ಎಂದು ಅರ್ಥ.

(2) (ಎ) ಈ ಪ್ರಕರಣದಲ್ಲಿ "ಅತ್ಯಧಿಕ" ಎಂದರೆ ಸಾಲದ ದಿನಾಂಕದಂದು ಸಾಲಕೊಟ್ಟವನಿಗೆ ಕಂಡು ಬಂದ ಅಥವಾ ಕಂಡು ಬಂದ ಹಾಗೆ ಪರಿಗಣಿಸತಕ್ಕ ಹಾನಿ ಸಂಭವಕ್ಕೆ ಈಡಾದುದನ್ನು ಗಮನಿಸಿ ನ್ಯಾಯಾಲಯವು ಯುಕ್ತವೆಂದು ಭಾವಿಸುವಂಥದಕ್ಕಿಂತ ಅಧಿಕವಾದದ್ದು ಎಂದರ್ಥ;

(ಬಿ) ಈ ಪ್ರಕರಣದ ಮೇರೆಗೆ ಬಡ್ಡಿಯು ಅತ್ಯಧಿಕವಾಗಿದೆಯೋ ಹೇಗೆ ಎಂಬುದನ್ನು ಪರ್ಯಾಲೋಚಿಸುವಲ್ಲಿ, ವೆಚ್ಚಗಳು, ವಿಚಾರಣೆಗಳು, ಜುಲ್ಮಾನೆಗಳು, ಬೊನಸ್‌ಗಳು, ಪ್ರೀಮಿಯಂಗಳು, ನವೀಕರಣಗಳು ಅಥವಾ ಯಾವುದೇ ಇತರೆ ಚಾರ್ಜ್‌ಗಳಿಗಾಗಿ ಹಣ ಅಥವಾ ವಸ್ತು ರೂಪದಲ್ಲಿ ವಿಧಿಸಿದ ಅಥವಾ ಸಂದಾಯ ಮಾಡಿದ ಯಾವುದೇ ಮೊಬಲಗುಗಳನ್ನು ಮತ್ತು ಚಕ್ರಬಡ್ಡಿಯನ್ನು ವಿಧಿಸಿದ್ದರೆ ಅದನ್ನು ಲೆಕ್ಕ ಹಾಕಿದಂಥ ಅವಧಿಗಳು ಮತ್ತು ಆ ವ್ಯವಹಾರದಿಂದ ನಿರೀಕ್ಷಿಸಬಹುದಾದುದೆಂದು ಯುಕ್ತವಾಗಿ ಪರಿಗಣಿಸಬಹುದಾದಂಥ ಒಟ್ಟು ಅನಕೂಲವನ್ನು ನ್ಯಾಯಾಲಯವು ಗಣನೆಗೆ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳತಕ್ಕದ್ದು.

(ಸಿ) ಹಾನಿ ಸಂಭವದ ಪ್ರಶ್ನೆಯನ್ನು ಪರ್ಯಾಲೋಚಿಸುವಲ್ಲಿ ನ್ಯಾಯಾಲಯವು ಭದ್ರತೆಯ ಇರುವಿಕೆ ಅಥವಾ ಇಲ್ಲದಿರುವಿಕೆಯನ್ನು ಮತ್ತು ಅದರ ಮೌಲ್ಯವನ್ನು ಋಣಿಯ ಹಣಕಾಸಿನ ಸ್ಥಿತಿಯನ್ನು ಮತ್ತು ಸಾಲ ಕೊಟ್ಟವನಿಗೆ ಅದು ಗೊತ್ತಿದ್ದ ಅಥವಾ ಗೊತ್ತಿತ್ತೆಂಬುದಾಗಿ ಪರಿಗಣಿಸುವಷ್ಟರ ಮಟ್ಟಿಗೆ ಋಣಿಯ ಯಾವುದೇ ಹಿಂದಿನ ವ್ಯವಹಾರಗಳ ಫಲಿತಾಂಶಗಳನ್ನು ಗಣನೆಗೆ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳತಕ್ಕದ್ದು.

(ಡಿ) ವ್ಯವಹಾರವು ಗಣನೀಯವಾಗಿ ಅನ್ಯಾಯವಾದುದೋ ಹೇಗೆ ಎಂಬುದನ್ನು ಪರ್ಯಾಲೋಚಿಸುವಲ್ಲಿ, ಆ ನ್ಯಾಯಾಲಯವು, ಸಾಲದ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಪಕ್ಷಕಾರರ ಸಂಬಂಧಗಳಿಗೆ

ಗಮನಾರ್ಹವಾಗಿ ಬಾಧಕವನ್ನುಂಟುಮಾಡುವ ಅಥವಾ ಸಾಲ ಕೊಟ್ಟವನಿಗೆ ಅದು ಗೊತ್ತಿತ್ತು ಎಂಬುದಾಗಿ ಪರಿಗಣಿಸುವಷ್ಟರ ಮಟ್ಟಿಗೆ, ಸಾಲದ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಋಣಿಯ ಅವಶ್ಯಕತೆಗಳು ಅಥವಾ ಮಾಹಿತಿ ಅವಶ್ಯಕತೆಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡು, ವ್ಯವಹಾರವು ಅನ್ಯಾಯವಾದ್ದೆಂದು ತೋರಿಸುವ ಪ್ರವೃತ್ತಿಯುಳ್ಳ ಎಲ್ಲ ಸಂದರ್ಭಗಳನ್ನು ಗಣನೆಗೆ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳಬಹುದು.

**ವಿವರಣೆ.-** ಬಡ್ಡಿಯು, ಅದಾಗಿಯೇ ವ್ಯವಹಾರವು ಅನ್ಯಾಯವಾದದ್ದು ಎಂಬ ಬಗ್ಗೆ ಸಾಕಷ್ಟು ಸಾಕ್ಷ್ಯವಾಗಬಹುದು.

(3) ದಾವೆಯು ಗಣನೀಯವಾಗಿ ಸಾಲದ ವಸೂಲಿಗಾಗಿ ಅಥವಾ ಸಾಲಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಿಸಿದಂತೆ ಯಾವುದೇ ಒಪ್ಪಂದ ಅಥವಾ ಭದ್ರತೆಯನ್ನು ಜಾರಿಗೊಳಿಸುವುದಕ್ಕಾಗಿ ಅಥವಾ ಯಾವುದೇ ಅಂಥ ಭದ್ರತೆಯ ಬಿಡುಗಡೆಗಾಗಿ ಇರುವಂಥ ದಾವೆಯಾಗಿದ್ದರೆ, ಈ ಪ್ರಕರಣವು ಯಾವುದೇ ದಾವೆಗೆ, ಅದರ ಸ್ವರೂಪವು ಹೇಗೆ ಇರಲಿ, ಅನ್ವಯವಾಗತಕ್ಕದ್ದು.

(4) ಈ ಪ್ರಕರಣದಲ್ಲಿರುವುದು ಯಾವುದೂ, ಅವನಿಗೆ ಮಾಡಿದ ವರ್ಗಾವಣೆಯು ಪ್ರಾಮಾಣಿಕವಾದದ್ದೆಂದು ಮತ್ತು ಅಂಥ ವರ್ಗಾವಣೆಯ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಈ ಪ್ರಕರಣದ ಮೇರೆಗೆ ಸಾಲ ಕೊಟ್ಟವನ ವಿರುದ್ಧ ಋಣಿಗೆ ಪರಿಹಾರದ ಬಗ್ಗೆ ಹಕ್ಕುಳ್ಳವನನ್ನಾಗಿಸುವಂಥ ಯಾವುದೇ ಸಂಗತಿಯ ಯಾವುದೇ ನೋಟೀಸನ್ನು ಆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಅವನು ಹೊಂದಿರಲಿಲ್ಲವೆಂದು ನ್ಯಾಯಾಲಯಕ್ಕೆ ಮನದಟ್ಟು ಮಾಡಿಕೊಡುವ ಯಾವುದೇ ಮೌಲ್ಯಕ್ಕಾಗಿ ವರ್ಗಾವಣೆ ಪಡೆದವನ ಹಕ್ಕುಗಳಿಗೆ ಬಾಧಕವನ್ನುಂಟು ಮಾಡತಕ್ಕದ್ದಲ್ಲ.

ಈ ಪ್ರಕರಣದ ಉದ್ದೇಶಗಳಿಗಾಗಿ "ನೋಟೀಸು" ಎಂಬ ಪದವು ಸ್ವತ್ತು ವರ್ಗಾವಣೆ ಅಧಿನಿಯಮ, 1882ರ (1882ರ 4) 4ನೇ ಪ್ರಕರಣದಲ್ಲಿ ಅದಕ್ಕೆ ಹೇಳಿರುವಂಥದೇ ಅರ್ಥವನ್ನು ಹೊಂದಿರತಕ್ಕದ್ದು.

(5) ಈ ಪ್ರಕರಣದಲ್ಲಿರುವುದು ಯಾವುದೂ, ಯಾವುದೇ ನ್ಯಾಯಾಲಯದ ಅಸ್ತಿತ್ವದಲ್ಲಿರುವ ಅಧಿಕಾರಗಳನ್ನು ಅಥವಾ ಅಧಿಕಾರ ವ್ಯಾಪ್ತಿಯನ್ನು ಅಲ್ಪೀಕರಿಸುತ್ತದೆಂದು ಅರ್ಥೈಸತಕ್ಕದ್ದಲ್ಲ.

**4. ದಿವಾಳಿ ವ್ಯವಹರಣೆಗಳು.-** ಯಾವುದೇ ದಿವಾಳಿ ವ್ಯವಹರಣೆಗಳಲ್ಲಿ ಸಾಲದ ಅಂಗೀಕಾರ ಅಥವಾ ರುಜುವಾತಿನ ಪರಿಮಾಣಕ್ಕೆ ಸಂಬಂಧಪಟ್ಟ ಯಾವುದೇ ಅರ್ಜಿಯ ಮೇಲೆ, ಆ ನ್ಯಾಯಾಲಯವು, ಈ

ಅಧಿನಿಯಮವು ಅನ್ವಯವಾಗುವಂಥ ದಾವೆಯಲ್ಲಿ ನ್ಯಾಯಾಲಯವು 3ನೇ ಪ್ರಕರಣದ ಮೇರೆಗೆ  
ಚಲಾಯಿಸಬಹುದಾದಂಥವೇ ಅಧಿಕಾರಗಳನ್ನು ಚಲಾಯಿಸಬಹುದು.

\* \* \* \* \*